EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 13.12.2018
COM(2018) 828 final

ANNEX

BILAGA

till

förslaget till RÅDETS BESLUT

om ingående av ett protokoll mellan Europeiska unionen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om kriterier och mekanismer för att fastställa vilken stat som ska ansvara för handläggningen av en asylansökan som görs i en medlemsstat eller i Schweiz vad gäller åtkomst till Eurodac för brottsbekämpande ändamål

BILAGA

till

förslaget till RÅDETS BESLUT

om ingående av ett protokoll mellan Europeiska unionen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om kriterier och mekanismer för att fastställa vilken stat som ska ansvara för handläggningen av en asylansökan som görs i en medlemsstat eller i Schweiz vad gäller åtkomst till Eurodac för brottsbekämpande ändamål

EUROPEISKA UNIONEN

och

SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDET

och

FURSTENDÖMET LIECHTENSTEIN,

nedan kallade *parterna*,

(1) SOM BEAKTAR att avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om kriterier och mekanismer för att fastställa vilken stat som ska ansvara för handläggningen av en asylansökan som görs i en medlemsstat eller i Schweiz (nedan kallat *avtalet av den 26 oktober 2004*)[1] ingicks den 26 oktober 2004,

(2) SOM BEAKTAR att protokollet mellan Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om kriterier och mekanismer för att fastställa vilken stat som ska ansvara för handläggningen av en asylansökan som görs i en medlemsstat eller i Schweiz (nedan kallat *protokollet av den 28 februari 2008*)[2] ingicks den 28 februari 2008,

(3) SOM ERINRAR om att Europeiska unionen den 26 juni 2013 antog Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 603/2013 om inrättande av Eurodac för jämförelse av fingeravtryck för en effektiv tillämpning av förordning (EU) nr 604/2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat och för när medlemsstaternas brottsbekämpande myndigheter och Europol begär jämförelser med Eurodacuppgifter för brottsbekämpande ändamål, samt om ändring av förordning (EU) nr 1077/2011 om inrättande av en Europeisk byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (nedan kallad *förordning (EU) nr 603/2013*)[3],

(4) SOM ERINRAR om att förfarandena för jämförelse och överföring av uppgifter för brottsbekämpande ändamål enligt förordning (EU) nr 603/2013 inte utgör en utveckling av

[1] EUT L 53, 27.2.2008, s. 5.
[2] EUT L 160, 18.6.2011, s. 39.
[3] EUT L 180, 29.6.2013, s. 1.

bestämmelserna om Eurodac i den mening som avses i avtalet av den 26 oktober 2004 och protokollet av den 28 februari 2008,

(5) SOM BEAKTAR att ett protokoll bör ingås mellan Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet (nedan kallat *Schweiz*) och Furstendömet Liechtenstein (nedan kallat *Liechtenstein*), för att göra det möjligt för Schweiz och Liechtenstein att delta i de brottsbekämpningsrelaterade aspekterna av Eurodac och därigenom göra det möjligt för utsedda brottsbekämpande myndigheter i Schweiz och Liechtenstein att begära jämförelser av fingeravtrycksuppgifter som de övriga deltagande staterna har överfört till Eurodacs centrala system,

(6) SOM BEAKTAR att tillämpningen av förordning (EU) nr 603/2013 för brottsbekämpande ändamål på Schweiz och Liechtenstein också bör göra det möjligt för utsedda brottsbekämpande myndigheter i de andra deltagande staterna och Europol att begära jämförelser av fingeravtrycksuppgifter som Schweiz och Liechtenstein har överfört till Eurodacs centrala system,

(7) SOM BEAKTAR att behandling av personuppgifter som görs av utsedda brottsbekämpande myndigheter i de deltagande staterna och Europol för att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott enligt detta protokoll bör underställas en standard för skydd av personuppgifter enligt deras nationella lagstiftning vilken stämmer överens med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF[4],

(8) SOM BEAKTAR att de ytterligare villkor som anges i förordning (EU) nr 603/2013 vad gäller behandling av personuppgifter som görs av de utsedda myndigheterna i de deltagande staterna och Europol i syfte att förhindra, upptäcka eller utreda terroristbrott eller andra grova brott också bör gälla,

(9) SOM BEAKTAR att åtkomst för de utsedda myndigheterna i Schweiz och Liechtenstein bör tillåtas endast om jämförelser med den begärande statens nationella fingeravtrycksdatabaser och med alla andra deltagande staters system för automatisk identifiering av fingeravtryck enligt rådets beslut 2008/615/RIF av den 23 juni 2008 om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet[5], inte lett till att den registrerade personens identitet kunnat fastställas; detta villkor innebär att den begärande staten måste göra jämförelser med alla andra deltagande staters system för automatisk identifiering av fingeravtryck enligt rådets beslut 2008/615/RIF vilka är tekniskt tillgängliga, såvida den begärande staten inte kan visa att det finns rimliga skäl att anta att detta inte skulle leda till att den registrerade personens identitet fastställs; sådana rimliga skäl föreligger särskilt om det specifika fallet inte har någon operativ eller utredningsrelaterad koppling till en viss deltagande stat; det villkoret förutsätter att den begärande staten först har genomfört rådets beslut 2008/615/RIF rättsligt och tekniskt vad gäller fingeravtrycksuppgifter, eftersom det inte bör vara tillåtet att utföra en Eurodackontroll för brottsbekämpande ändamål utan att de ovannämnda åtgärderna först har vidtagits,

(10) SOM BEAKTAR att de utsedda myndigheterna i Schweiz och Liechtenstein, under förutsättning att villkoren för jämförelse är uppfyllda, innan de söker i Eurodac också bör

[4] EUT L 119, 4.5.2016, s. 89.
[5] EUT L 210, 6.8.2008, s. 1.

söka i informationssystemet för viseringar i enlighet med rådets beslut 2008/633/RIF av den 23 juni 2008 om åtkomst till informationssystemet för viseringar (VIS) för sökningar för medlemsstaternas utsedda myndigheter och för Europol i syfte att förhindra, upptäcka och utreda terroristbrott och andra grova brott[6],

(11) SOM BEAKTAR att identiska mekanismer avseende ny lagstiftning och nya rättsakter eller åtgärder enligt avtalet av den 26 oktober 2004 och protokollet av den 28 februari 2008, inbegripet den gemensamma kommitténs roll, bör vara tillämpliga på all ny lagstiftning och nya rättsakter eller åtgärder vad gäller åtkomsten till Eurodac för brottsbekämpande ändamål,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Förordning (EU) nr 603/2013 ska genomföras av Schweiz vad gäller jämförelse av fingeravtrycksuppgifter med sådana som lagras i Eurodacs centrala system för brottsbekämpande ändamål, och tillämpas i dess förbindelser med Liechtenstein och andra deltagande stater.

2. Förordning (EU) nr 603/2013 ska genomföras av Liechtenstein vad gäller jämförelse av fingeravtrycksuppgifter med sådana som lagras i Eurodacs centrala system för brottsbekämpande ändamål, och tillämpas i dess förbindelser med Schweiz och andra deltagande stater.

3. Europeiska unionens medlemsstater utom Danmark ska betraktas som deltagande stater i den mening som avses i punkterna 1 och 2. De ska tillämpa de bestämmelser i förordning (EU) nr 603/2013 som rör åtkomst för brottsbekämpande ändamål på Schweiz och Liechtenstein.

4. Danmark, Island och Norge ska betraktas som deltagande stater i den mening som avses i punkterna 1 och 2 i den utsträckning som ett avtal motsvarande föreliggande avtal, vari Schweiz och Liechtenstein fastställs som deltagande stater, tillämpas mellan respektive land och Europeiska unionen.

Artikel 2

1. Detta protokoll ska inte träda i kraft för Schweiz del innan bestämmelserna i direktiv (EU) 2016/680 och villkoren i förordning (EU) nr 603/2013 vad gäller behandling av personuppgifter har genomförts och tillämpas av Schweiz avseende de nationella myndigheternas behandling av personuppgifter för de ändamål som anges i artikel 1.2 i förordning (EU) nr 603/2013.

2. Detta protokoll ska inte träda i kraft för Liechtensteins del innan bestämmelserna i direktiv (EU) 2016/680 och villkoren i förordning (EU) nr 603/2013 vad gäller behandling av personuppgifter har genomförts och tillämpas av Liechtenstein avseende de nationella myndigheternas behandling av personuppgifter för de ändamål som anges i artikel 1.2 i förordning (EU) nr 603/2013.

Artikel 3

[6] EUT L 218, 13.8.2008, s. 129.

Bestämmelserna i avtalet av den 26 oktober 2004 och protokollet av den 28 februari 2008 avseende ny lagstiftning och nya rättsakter eller åtgärder, även sådana som rör den gemensamma kommittén, ska gälla för all ny lagstiftning och nya rättsakter eller åtgärder som rör åtkomst till Eurodac för brottsbekämpande ändamål.

Artikel 4

1. Detta protokoll ska ratificeras eller godkännas av parterna. Ratificerings- eller godkännandeinstrument ska deponeras hos generalsekreteraren för Europeiska unionens råd, som ska vara depositarie för detta protokoll.

2. Detta protokoll träder i kraft den första dagen i den månad som följer på depositariens anmälan till parterna om att Europeiska unionen och minst en av de andra parterna har deponerat sitt ratificerings- eller godkännandeinstrument.

3. Detta protokoll ska inte gälla för Schweiz innan bestämmelserna i kapitel 6 i rådets beslut 2008/615/RIF har genomförts av Schweiz och utvärderingsförfarandet enligt kapitel 4 i bilagan till rådets beslut 2008/616/RIF om genomförande av beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet[7] har slutförts vad gäller fingeravtrycksuppgifter avseende Schweiz.

4. Detta protokoll ska inte gälla för Liechtenstein innan bestämmelserna i kapitel 6 i rådets beslut 2008/615/RIF har genomförts av Liechtenstein och utvärderingsförfarandet enligt kapitel 4 i bilagan till rådets beslut 2008/616/RIF har slutförts vad gäller fingeravtrycksuppgifter avseende Liechtenstein.

Artikel 5

1. Varje part får frånträda detta protokoll genom att sända en skriftlig förklaring till depositarien. Denna förklaring ska få verkan sex månader efter det att den deponerats.

2. Protokollet ska upphöra att gälla om antingen Europeiska unionen eller både Schweiz och Liechtenstein har frånträtt det.

3. Detta protokoll upphör att gälla avseende Schweiz om avtalet av den 26 oktober 2004 upphör att gälla avseende Schweiz.

4. Detta protokoll upphör att gälla avseende Liechtenstein om protokollet av den 28 februari 2008 upphör att gälla avseende Liechtenstein.

5. En parts frånträdande av detta protokoll eller tillfälligt upphävande av dess tillämpning eller uppsägning avseende en part påverkar varken avtalet av den 26 oktober 2004 eller protokollet av den 28 februari 2008.

Artikel 6

Detta protokoll är upprättat i ett exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

[7] EUT L 210, 6.8.2008, s. 12.

Originalet ska deponeras hos depositarien, som ska upprätta en bestyrkt kopia till var och en av parterna.

Utfärdat i Bryssel den